

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САХАЛИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**Аннотация рабочей программы дисциплины
Б1.В.25 «Практика устной и письменной речи японского языка»
Направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)
Профиль: Начальное образование и иностранный язык
(японский и английский языки)**

1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Практика устной и письменной речи японского языка» является овладение видами речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение и письмо, перевод с иностранного языка на родной, с родного на иностранный) и практика устной и письменной речи. К задачам дисциплины относятся:

- правильного произносить изученные лексические обороты, слова и грамматические конструкции;
- овладеть грамматическим материалом, необходимым для формирования лингвистической компетенции обучающихся;
- понимать и применять на практике грамматические конструкции начального этапа обучения;
- выражать устно и письменно мысли на простом японском языке с использованием базовых грамматических и лексических конструкций;
- уметь писать сочинения с использованием простых грамматических конструкций и лексического минимума;
- овладеть навыками двустороннего перевода соответствующей сложности.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Курс Б1.В.25 «Практика устной и письменной речи японского языка» (1,2 семестры) предназначен для студентов, начинающих изучать японский язык. Программа 1 курса является базовой в изучении языка не предусматривает владения японским языком до начала обучения. Программа разработана на основе основного учебного пособия «Мина-но нихонго сёкю I» (Японский язык для всех. Часть I) издательства «3A Network». Данное учебное пособие включает в себя основной учебник, грамматический комментарий и список лексики, практикум по грамматике, практикум по чтению, практикум по аудированию, практикум по иероглифике, сборник дидактических игр, набор CD и DVD дисков, методические рекомендации для преподавателя.

3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению:

Общекультурной: ОК 4 – способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; **профессиональных: ПК 7** способностью организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности; **ПК 10** – способностью проектировать траектории своего профессионального роста и личностного развития.

К концу 2 семестра студент должен:

иметь представление: об особенностях японского языка, о базовой грамматике японского языка, стилистических особенностях устной и письменной речи, графической стилистике, основных условиях коммуникативного общения в японском обществе.

знать:

- грамматический материал, необходимый для формирования лингвистической компетенции обучающихся;
- лексические обороты, слова и грамматические конструкции;
- графический (письменный) и устные стили языка.

уметь:

- правильно произносить изученные лексические обороты, слова и грамматические конструкции;
- понимать и применять на практике грамматические конструкции начального этапа обучения;
- выражать устно и письменно мысли на простом японском языке с использованием базовых грамматических и лексических конструкций;
- писать сочинения с использованием простых грамматических конструкций и лексического минимума.
- умение слушать и различать в потоке аудио-видео материала (незнакомое) неизвестные слова и находить их в словаре (минимум 3-4 незнакомых слова);

владеть:

- работой со словарями (отечественными, японскими, японо-английскими как письменном варианте, так и в электронном);
- двусторонним переводом соответствующей сложности;
- монологической речью на японском языке;
- информационно-коммуникативным общением (передача и прием информации, познание людей друг другом);
- регулятивно-коммуникативным общением (регуляция поведения друг друга);
- аффективно-коммуникативным общением (выражение эмоций, отношений);

- конвенционным и контактоустанавливающим общением (ритуальные акты: поздравления, соболезнования и др., знакомство, представление);
- оценочным общением (оценка людей, событий).

4. Структура дисциплины «Практика устной и письменной речи»

Общая трудоемкость дисциплины в 1 семестре 4 зачетных единицы (144 часа), во 2 семестре составляет 3 зачетных единицы, 108 часов.

№ п/п	Раздел Дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			Лекции	Практическая работа	Самостоятельная работа	
1	Раздел 1 «Приветствие»	1	2	2		диктант по лексике 1 урока
2	Раздел 1 «Приветствие»	1		2	1	тест по 1 уроку
3	Раздел 2 «Выражение благодарности, этикет»	1	2	2	3	диктант по лексике 2 урока
4	Раздел 2 «Выражение благодарности, этикет»	1		2	3	тест по 2 уроку
5	Раздел 3 «Покупки»	1	2	2	3	диктант по лексике 3 урока иероглифический тест по 1 уроку
6	Раздел 3 «Покупки»	1		2	3	тест по 3 уроку
7	Раздел 4 «Время. Японский и китайский счет»	1	2	2	3	диктант по лексике 4 урока иероглифический тест по 2 уроку
8	Раздел 4 «Время. Японский и китайский счет»	1		2	3	тест по 4 уроку
9	Раздел 5 «Транспорт в Японии»	1	2	2	3	диктант по лексике 5 урока иероглифический тест по 3 уроку
10	Раздел 5 «Транспорт в Японии»	1		2	3	тест по 5 уроку
11	Раздел 6 «Приглашение в путешествие»	1	2	2	3	диктант по лексике 6 урока иероглифический тест по 4 уроку
12	Раздел 6 «Приглашение в путешествие»	1		2	3	тест по 6 уроку
13	Раздел 7 «Посещение японского дома. Моя семья»	1	2	2	3	диктант по лексике 7 урока иероглифический тест по 5 уроку
14	Раздел 7 «Посещение японского дома. Моя семья»	1		2	3	тест по 7 уроку

15	Раздел 8 «Посещение японского дома. Вкус и цвет»	1	2	2	3	диктант по лексике 8 урока иероглифический тест по 6 уроку (16-17 недели семестра)
16	Раздел 8 «Посещение японского дома. Вкус и цвет»	1		2	3	тест по 8 уроку
17	Раздел 9 «Отказ»	1	2	2	3	диктант по лексике 9 урока иероглифический тест по 7 уроку (18-19 недели семестра)
18	Раздел 9 «Отказ»	1		2	3	тест по 9 уроку
19	Раздел «Обобщение пройденного материала»	1		2	3	тест по 1-9 урокам
Итого:			18	38	52	Экзамен
1	Раздел 10 «В продовольственном магазине. Счетные суффиксы»	2		2	2	диктант по лексике 10 урока иероглифический тест по 8 уроку тест по 10 уроку
2	Раздел 11 «На почте»	2		2	2	диктант по лексике 11 урока тест по 11 уроку
3	Раздел 12 «Путешествие»	2		2	2	диктант по лексике 12 урока иероглифический тест по 9 уроку тест по 12 уроку
4	Раздел 13 «В ресторане»	2		2	2	диктант по лексике 13 урока иероглифический тест по 10 уроку тест по 13 уроку
5	Раздел 14 «Объяснение дороги»	2		2	2	диктант по лексике 14 урока иероглифический тест по 11 уроку тест по 14 уроку
6	Раздел 15 «Семья. Профессии»	2		2	2	диктант по лексике 15 урока иероглифический тест по 12 уроку тест по 15 уроку
7	Раздел 16 «Пользование банкоматом»	2		2	2	диктант по лексике 16 урока иероглифический тест по 13 уроку тест по 16 уроку
8	Раздел 17 «Посещение врача»	2		2	2	диктант по лексике 17 урока иероглифический тест по 14 уроку тест по 17 уроку
9	Раздел 18 «Хобби и увлечения»	2		2	2	диктант по лексике 18 урока иероглифический тест по

						15 уроку тест по 18 уроку
10	Раздел 19 «Здоровье. Традиционные японские виды спорта»	2		2	2	диктант по лексике 19 урока иероглифический тест по 16 уроку тест по 19 уроку
11	Раздел 20 «Летние каникулы»	2		2	2	диктант по лексике 20 урока иероглифический тест по 17 уроку тест по 20 уроку
12	Раздел 21 «Современное японское общество»	2		2	2	диктант по лексике 21 урока тест по 21 уроку
13	Раздел 22 «Японское жилище»	2		2	2	диктант по лексике 22 урока иероглифический тест по 18 уроку тест по 22 уроку
14	Раздел 23 «Транспорт»	2		2	3	диктант по лексике 23 уроку тест по 23 уроку
15	Раздел 24 «Японские праздники. Поздравления»	2		2	4	диктант по лексике 24 урока иероглифический тест по 19 уроку тест по 24 уроку
16	Раздел 25 «Выражения благодарности»	2		2	4	диктант по лексике 25 урока иероглифический тест по 20 уроку тест по 25 уроку
17	Обобщение пройденного материала	2		2	4	семестровый грамматический тест 1-25 уроков иероглифический тест по 1-20 урокам
18	Обобщение пройденного материала	2		2	4	
Итого:			0	36	45	Экзамен

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

みんなの日本語初級 I 翻訳・文法解説ロシア語版第3版(Миннанонихонго, начальный этап I, лексика・грамматический комментарий на русском языке, 3-ое издание), Токио, 2014 г.;

みんなの日本語初級 I 本冊 第2版 (Миннанонихонго, начальный этап I, хонсатцу, 2-ое издание), Токио, 2014 г.;

みんなの日本語初級 I 書いて覚える文型練習長(Миннанонихонго, начальный этап I, сборник письменных грамматических упражнений для запоминания грамматики), Токио, 2014 г.;

みんなの日本語初級 I 標準問題集 (Миннанонихонго, начальный этап I, сборник письменных заданий), Токио, 2014 г.

б) дополнительная литература (не более 5 источников)

みんなの日本語初級 I 聴解タスク 2 5 (Миннанонихонго, начальный этап I, 25 заданий для аудирования), Токио, 2014 г.

みんなの日本語初級 I 初級で読めるトピック 2 5 (Миннанонихонго, начальный этап I, сборник текстов для чтения на начальном этапе), Токио, 2014 г.;

Малова Д.Н. Национальная специфика грамматики японского языка на фоне грамматики русского языка [Электронный ресурс]: [АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ГУМАНИТАРНЫХ И](#)

ОБЩЕСТВЕННЫХ НАУК сб. научн. ст. I Междунар. науч.-практ. конференции. под общей редакцией О. В. Ягова. 2014. С.66-70. – Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=23240787>

Птицына И.Ф. Реализация принципа самостоятельности на занятиях иностранного языка (при обучении японскому языку и культуре) [Электронный ресурс]: НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ Издательство: Государственное учреждение Академия наук Республики Саха (Якутия) (Якутск), 2008. № 2. С. 94-98. – Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=11847321>

Энамито Ю. Устойчивые выражения японского языка, труднопонидаемые иностранцами, изучающими японский язык) [Электронный ресурс]: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА СОВРЕМЕННЫХ ГУМАНИТАРНЫХ И ЕСТЕСТВЕННЫХ НАУК Сборник научных статей ежегодной межрегиональной научно-практической конференции, 2015. Издательство: Камчатский государственный университет им. Витуса Беринга (Петропавловск-Камчатский), 2015. С. 104-108. – Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=27260206>

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

<http://www.jlpt.jp>

<http://www.jlpt.u-big.org>

<http://www.nhk.or.jp>

<http://www.nihongo.aikidoka.ru>

<http://www.japaneseammo.com>

Состав лицензионного программного обеспечения

- 1 Windows 10 Pro
- 2 WinRAR
- 3 Microsoft Office Professional Plus 2013
- 4 Microsoft Office Professional Plus 2016
- 5 Microsoft Visio Professional 2016
- 6 Visual Studio Professional 2015
- 7 Adobe Acrobat Pro DC
- 8 ABBYY FineReader 12
- 9 ABBYY PDF Transformer+
- 10 ABBYY FlexiCapture 11
- 11 Программное обеспечение «interTESS»
- 12 СПСКонсультантПлюс
- 13 ПО Kaspersky Endpoint Security
- 14 «Антиплагиат.ВУЗ» (интернет - версия)
- 15 «Антиплагиат- интернет»

Автор _____ ст. преп. Старченко Е.В.

Рассмотрена на заседании кафедры японской филологии ИФИиВ 15 сентября 2017 г. протокол № 1